

Jenis dan tingkat keidiomatisan makna dan keterkaitannya dengan lingkup kehidupan anak dalam buku cerita anak das Zornickel karya Manfred Mai = Types and levels of idiomaticity and its relation to the scope of childhood in the children's story book das Zornickel by Manfred Mai

Niken Yuni Hapsari, author

Deskripsi Lengkap: <https://lib.ui.ac.id/detail?id=20457737&lokasi=lokal>

Abstrak

ABSTRAK

Skripsi ini membahas idiom dalam buku cerita anak Das Zornickel karya Manfred Mai. Tujuan penelitian ini untuk mengelompokkan idiom yang muncul berdasarkan jenis dan tingkat keidiomatisan makna menurut Palm dan keterkaitan idiom pada lingkup kehidupan anak. Hasil penelitian menunjukkan bahwa idiom yang banyak muncul adalah durchsichtige Metaphorisierungen atau idiom transparan menurut jenis keidiomatisan makna dan teilidiomatische Phraseme atau idiom sebagian menurut tingkat keidiomatisan makna. Terdapat sebelas idiom dari tiga belas idiom yang muncul yang berkaitan dengan lingkup kehidupan anak.

ABSTRACT

This thesis discusses idioms in the children's story book Das Zornickel by Manfred Mai. The aims of this research are 1 to identify the varieties of idioms based on types and level of idiomaticity by Palm and 2 to identify the relation between these idioms with the scope of childhood. The research findings conclude that the most commonly used idioms in the book are durchsichtige Metaphorisierungen or transparent idioms according to the type of idiomaticity and teilidiomatische Phraseme or half idioms according to the level of idiomaticity. Eleven out of thirteen idioms are found to be related to the scope childhood.